

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/C.3/31/1
28 September 1976

RUSSIAN

ORIGINAL: ARABIC/
ENGLISH

Тридцать первая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 12 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Письмо Постоянного представителя Ливийской Арабской Республики
при Организации Объединенных Наций от 21 сентября 1976 года
на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь препроводить с настоящим письмом проект резолюции об объявлении 1978 года Международным годом инвалидов, который был представлен Ливийской Арабской Республикой в соответствии с пунктом 12 предварительной повестки дня тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи, озаглавленным "Доклад Экономического и Социального Совета".

Буду признателен за распространение прилагаемого проекта резолюции в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

Мансур Рашид КИХЪЯ
Посол
Постоянный представитель

Приложение I

Международный год инвалидов

Ливийская Арабская Республика: проект резолюции

"Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою глубокую веру в права человека и основные свободы в принципы мира, достоинства и ценности человеческой личности и социальной справедливости, как они провозглашены в Уставе Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свою резолюцию 2856 (XXVI) от 20 декабря 1971 года о Декларации о правах умственно отсталых лиц,

ссылаясь на свою резолюцию 3447 (XXX) от 9 декабря 1975 года о Декларации о правах инвалидов,

1. провозглашает 1978 год Международным годом инвалидов под лозунгом "Сострадание, равенство и мир";

2. постановляет посвятить этот год осуществлению комплекса целей, включая:

а) содействие социальному и психологическому приспособлению и адаптации инвалидов с целью преодоления их физических и умственных проблем;

б) содействие осуществлению взносов для предоставления этим лицам всевозможной помощи, ухода и соответствующего руководства, создания для них возможностей получить подходящую работу и обеспечения их равенства с нормальными людьми;

с) разъяснение общественности значения этой категории граждан и важности их участия в различных аспектах экономической, социальной и политической жизни;

3. предлагает всем государствам-членам, а также соответствующим организациям уделить внимание разработке мер и программ для осуществления целей Международного года инвалидов;

4. просит Генерального секретаря разработать в консультации с государствами-членами, специализированными учреждениями и соответствующими организациями и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии проект программы Международного года инвалидов;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать второй сессии пункт, озаглавленный "Международный год инвалидов".

/...

Приложение II

Объяснительная записка

Организация Объединенных Наций прилагает значительные усилия в экономической и социальной областях и, соответственно, приняла большое число принципов и деклараций, касающихся прав человека. Она также проявляет особую заботу о лицах, которые из-за врожденного или иного дефекта своих физических или умственных способностей не в состоянии обеспечить частично или полностью свои самые элементарные потребности для нормальной личной и/или общественной жизни. С этой целью Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 2856 (XXVI) от 20 декабря 1971 года о Декларации о правах умственно отсталых лиц. Кроме того, в ее резолюции 3447 (XXX) от 9 декабря 1975 года содержится Декларация о правах инвалидов. Нет никаких сомнений в том, что все государства проявляют заботу об этой группе своих граждан и прилагают усилия для содействия их социальному и психологическому приспособлению и адаптации и облегчения их физических и умственных проблем.

Руководствуясь желанием проявить заботу об этой группе граждан как на международном, так и на национальном уровнях, Ливийская Арабская Республика в подтверждение прав, установленных Организацией Объединенных Наций для инвалидов, предлагает проект резолюции об объявлении 1978 года Международным годом инвалидов под лозунгом "Сострадание, равенство и мир".
